

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

هنر بله گرفتن

بیهدهمی‌ی درست از پرسش‌ها چگونه سبب انجام کار،
رسیدن به توافق و برقراری ارتباط با هر کسی می‌شود؟

لین باپر

ترجمه:

محبوبه ذکایی

سرشناسه: بابر، لین
Baber, Lynn

عنوان و نام پدیدآور: هنر بله گرفتن: بهره‌گیری درست از پرسش‌ها چگونه سبب انجام کار، رسیدن به توافق و برقراری ارتباط با هر کسی می‌شود؟ / لین بابر؛ مترجم محبوبه ذکایی.
مشخصات نشر: تهران: آدینه، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهري: ص: ۷۲ / ۱۴ × ۲۱ × ۵ س.م.
شابک: ۹۷۸-۰۶۰-۸۶۱-۵۸۱-۸
تعداد صفحات: ۱۴۰۰۰ ریال

و ضمیمه فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Follow the Author Lynn Baber + Follow The Art of Getting to YES: How Using Questions Correctly Inspires Action, Agreement, and Connection with Anyone, ۲۰۱۷.

عنوان دیگر: بهره‌گیری درست از پرسش‌ها چگونه سبب انجام کار، رسیدن به توافق و برقراری ارتباط با هر کسی می‌شود؟.

موضوع: مهارت‌های زبانی
Language arts

موضوع: ارتباط — جنبه‌های روان‌شناسی
Communication — Psychological aspects
شناسه افزوده: ذکایی، محبوبه، ۱۳۶۱، مترجم:
LB1575/A/8-259 ۱۳۹۷
رده بندی کنگره: ۳۷۲/۶
رده بندی دیوبی: ۳۷۲/۶

شاره کابشناسی ملی: ۵۵۳۸۵۷۲

هنر بله گرفتن

بهره‌گیری درست از پرسش‌ها چگونه سبب انجام کار، رسیدن به توافق و برقراری ارتباط با هر کسی می‌شود

تألیف: لین بابر

ترجمه: محبوبه ذکایی

صفحه‌آرا: داود مرادی

ناشر: انتشارات آدینه

نوبت چاپ: سوم - ۱۴۰۳

تیراز: ۳۰۰ نسخه

قیمت: ۷۵۰۰۰۰ ریال

تلفن مرکز پخش: ۰۹۱۲۱۲۶۱۳۷۰ و ۰۳۱۴۶۹

www.AdinehBook.com

فهرست محتویات

عنوان	صفحه
مقدمه	۷
فصل ۱ - قالب‌های سوال	۱۵
فصل ۲ - چرا سوال می‌پرسیم	۲۱
فصل ۳ - چهار نوع سوال	۲۹
فصل ۴ - س#۱: دعوت	۳۳
فصل ۵ - س#۲: درخواست اطلاعات	۳۷
فصل ۶ - س#۳: درخواست همراه با انتظار جواب بله گرفتن	۴۷
فصل ۷ - س#۴: دستور	۵۵
فصل ۸ - دو دلیل شکست در دست‌یابی به موفقیت	۶۱
نتیجه‌گیری	۷۰

بزرگترین مشکل در روابط‌مان

آن توهمنی است که فکر می‌کنیم رخ داده است.

جورج برنارد شاو

«ساعت ۳ عصر به دفترم بیا.»

فرض کنید بعد از شش ماه از شروع کار شما در شرکتی، این اولین پیامی است که از جانب رئیس‌تان دریافت می‌کنید. هیجان دارید؟ عصبی هستید؟ یا نگران؟ فکر می‌کنید رئیس می‌خواهد از شما سؤالی بپرسد؟ شما را تشویق کند؟ یا توبیخ؟ یا شاید می‌خواهد شما را اخراج کند؟

تنها مؤلفه‌ای از موفقیت رابطه که بین از برقراری رابطه‌ای مؤثر، اهمیت دارد تعهد است. انسان‌ها همواره با هم ارتباط برقرار می‌کنند که فقط برخی موقع مؤثر از آب درمی‌آید. شخصاً پیامک فرستادن را دوست ندارم، چون فاقد بیست است. با استفاده از کاراکترها و شکلک‌ها نمی‌توان به درستی احساس فرستنده یا غرافیک پیام را به دیگری منتقال داد.

میزان تعهد، تعیین کننده میزان اثربخشی روابط میان انسان‌ها است. اگر این روابط برای شان مهم باشد، تمام تلاش خود را می‌کنند تا آن را درک کنند.

حالا اگر همسر شما این پیام را فرستاد چه؟

«لازم است با هم صحبت کنیم.»

مهم نیست چه کسی هستید، حتماً با دیدن این جمله فشار خون‌تان چند درجه بالا می‌رود. کسانی که از روابط عالی برخوردار هستند از پیامک به درستی استفاده می‌کنند. آن‌ها واکنش‌های خواننده را پیش‌بینی می‌کنند و با ارسال پیامی کامل، هرگونه بازی حدس و گمان را از بین می‌برند.

رئیس‌هایی با مهارت‌های ارتباطی مثال زدنی، این گونه پیام می‌دهند:

«ساعت ۳ عصر به دفترم سری بزن. پرینتر از کار افتاده است و می‌خواهم نگاهی به آن بیندازی.»

آیا بهتر نبود همسرتان جمله پایین را برای شما ارسال می‌کرد؟

«عزیزم، باید با هم صحبت کنیم. تامی^۱ یک سگ به خانه آورده است و می‌خواهم موقع برگشتن از سر کار، تعدادی وسیله بخری.»

من دالم در این فکری که حرفم را فهمیده‌ای؛

اما مطمئن نیستم فهمیده باشی آن‌جهه را که شنیده‌ای منظورم نبوده است.

البرت مک‌کلوسکی^۲

بعضی مواقع سؤال شما آنی نیست که بدان جواب داده می‌شود.

۱- طرف مقابل با خود فکر می‌کند منظور شما از پرسیدن این سوال چیز دیگری بوده است و برای همین به آن پرسشی پاسخ می‌دهد که معتقد است باید می‌پرسیده‌اید یا قصد پرسیدنش را داشته‌اید.

۲- او درباره سؤال چیزی را تصور می‌کند که نیت شما نبوده است، لذا به سؤالی که شنیده است پاسخ می‌گوید، نه سؤالی که پرسیده‌اید.

وقتی به درستی از سؤال استفاده شود به ابزاری نیرومند تبدیل می‌شود؛ بازی حدس و گمان را ز مسیر برقراری ارتباط حذف می‌کند. سؤال پرسیدن وسیله‌ای کارآمد برای آموزش، کشف، برقراری ارتباط و ایجاد عادات و فواداری و سرسپردگی از سوی دیگران است.

این طور نبوده که همواره به ارزش سؤال‌ها واقع بوده یا قدرت سادگی را درک کرده باشم. مگر موفقیت راجع به بیشتر، و نه کمتر، در اختیار داشتن نبود؟

هر روز که می‌گذرد اندکی به شما افزوده می‌شود. روزها و دانش‌ها روی هم انباشته می‌شوند. آیا صحیح که از خواب بیدار شدید هیجان داشتید؟ مشتاق بودید؟ سرزنش بودید؟ احساس اینمی داشتید؟ خود را هدفمند می‌دیدید؟

اگر جواب تان مثبت است که چه خوب!

در غیر این صورت، چرا چنین بوده است؟ چه چیزی مانع شما شده است؟

موفقیت فرآیند است. هدف‌گذاری و رسیدن به آن فرمول دارد. وقتی به فرمول موفقیت در یک حوزه دست یافتید، فرصت بهتری برای موفق شدن در دیگر زمینه‌ها در اختیار خواهید داشت. در این کتاب کوچک، بخش بزرگی از فرمول موفقیت را در اختیار شما قرار می‌دهم.

در مشاغل عملکرد خوبی داشتم، اول در دنیای کسب و کار و سپس در زمینه کارآفرین سریالی بودن. اگر قرار باشد موفقیت به معنی سودآوری و دستیابی به عنوانی مختلف باشد که عملکرد خوبی داشته‌ام، چنین کاری از عهده شما نیز بر می‌آید!

بیشتر شغل‌هایی که در حوزه کسب و کار داشتم، این گونه بودند که می‌باشد چیزی را بسازم که اصلاً وجود نداشت یا اتفاق‌های ناگوار را مجددًا سامان بخشم. واقعاً در این کار استعداد دارم، بین خودمان باشد، ولی خوش‌نمی‌آید وضعیتم را همواره یکسان باقی نگه دارم. این موضوع تا حدی دلیلی است که چرا بندۀ بیش از لاسی سال کارآفرین سریالی بوده‌ام.

لوگوی مشاوره تجاری من شامل یک علامت سوال بود. برای من تنها راه کمک به ارباب رجوع در هدف‌گذاری و رسیدن به اهدافش، سوال پرسیدن از او بود.

بیشتر مردم مطمئن نیستند چه اهدافی در سر دارند یا این که باید چگونه فردی باشند. یک بار مالک خردۀ پایی مرا استخدام کرد تا در ارتقای شرکتش به او کمک کنم. میزان سود، صورت‌های زیان، ترازنامه و فعالیت‌های تجاری شرکت را بررسی کردم. سودهای حاشیه‌ای شرکت عالی و کارمندانش نیز از وضعیت موجود راضی بودند. هیچ سرنخی نیافتنم که مرا به مشکل برساند.

آن قدر او را سؤال پیچ کردم تا مشکل اصلی نمایان شد. زن صاحب شرکت، دوست داشت در خانه استخر داشته باشد ولی او پولش را نداشت. ایراد از شرکت نبود. او با خود آندیشیده بود برای این که بتواند خواسته همسرش را برآورده کند باید وضعیت شرکت را سامان بخشد. او را با این سؤال تنها گذاشتم که آیا دوست دارد برای این کار مبلغی پول فرض گیرد یا مبلغی پس انداز کند یا دوست دارد هزینه ساخت استخر را نقدی پرداخت کند؟ پرونده بسته شد.

سال‌ها پیش در نمایشگاه کتابی، کنار نویسنده‌ای به همراه دخترش نشستم، بهانه‌این دو برای مشکلات و نبود شادی در زندگی‌شان، شوهر الکلی نویسنده بود. دختر در کنار هم‌سن و سالان خود بزرگ شده بود، ولی همچنان ظلم پدر بر او سایه افکنده بود. در این زمینه اندکی تجربه داشتم و برای همین شروع به سؤال پرسیدن کردم.

یک ساعت بعد نویسنده متوجه شد به‌خاطر انتخاب خودش بوده است که در رنج به سر می‌برد. وی متوجه شدم بود می‌توانست تصمیم‌های متفاوتی بگیرد و این بارها را از دوش خود بر دارد. متوجه این هم شد که دخترش نیز مرتبک اشتباه مشابهی می‌شده است. هر دو، هم را در این مسیر پاری می‌داده‌اند. نویسنده کاملاً متحول شد. تنها کاری که من کردم پرسیدن چند سؤال بود. او خودش می‌باشد نقطه‌ها را به هم وصل می‌کرد و موفق هم شد.

تنها با پرسیدن سؤال‌های مناسب است که به نتیجه مطلوب می‌رسید. بعضی مواقع لازم است از خودمان سؤالی مناسب بپرسیم. این جاست که وضعیت پیچیده می‌شود، چون کسی نمی‌تواند به خودش مشاوره دهد. بعد از چهل سال از شغلی که داشته‌ام، تا راجع به هرجیزی، به‌غیر از چیزهایی که در نزدیک ترین فاصله از من قرار داشته‌اند، تا ۹۸ درصد دیدگاه انتقادی دارم. این که چه میزان کارآمد یا موفق هستید مهم نیست، هیچ‌گاه نمی‌توانید در مورد مسایلی که نزدتان محبوب‌ترین هستند انتقادی برخورد کنید. عواطف، بینش‌ها، عادات و تفکر در پی انحراف دیدگاه شما هستند.

سؤال‌هایی که می‌پرسم به ارباب رجوع‌هایم کمک می‌کند انتقادی فکر کنند و دامنه بیشتری از تصویر بزرگ‌تر را بینند. با پاسخ گفتن به سؤال‌هایی که از شما می‌پرسم و شناساندن خودتان به من، کمکی است به شما تا اهداف و مشکلات‌تان روشن شود.

وقتی دریافتید چه چیزی در مغزان می‌گذرد، راحت‌تر می‌توانم در شناسایی گزینه‌های پیش‌رو و تعیین راهبردها به شما کمک کنم.

نکته مهم: تنها راه دستیابی به جواب، سؤال پرسیدن است.

کسانی بوده‌اند که مرا استخدام کردند تا برای شان جواب‌هایی بیابم که در اختیار نداشتند. مثل بسیاری از جلسات مشاوره‌ام، به اریاب رجوع‌ها کمک کرده‌ام (و در حال کمک هستم) تا به شیوه‌ای انتقادی وضعیت خود را بررسی کنند، اهداف‌شان را تبیین نمایند و نقشه راه‌شان را از جایی که هستند به جایی که می‌خواهند برسند ترسیم کنند.

قلق کار پرسیدن سؤال‌های به جا و مناسب است. از سخنرانی انگیزشی گرفته تا آموزش اسب، مسیر موفقیت یکسان است.

برای هیچ اسبی اصولاً مهم نیست که من قهرمان مربی و پرورش‌دهنده در سطح جهانی و ملی باشم. ولی مهارت‌هایی که در این مسیر کسب کرده‌ام باعث برانگیخته‌شدن وفاداری و فرمان‌برداری در غالب اسب‌ها می‌شود. شخصاً به نحوه برقراری ارتباط با اسب‌ها، طوری که مرا در ک کنند، آشنایم.

زمانی ارتباط برقرار می‌شود که دیگران پیام شما را در ک کنند. این که تنها یک کلمه خشک و خالی احوال‌پرسی جواب بگیرید، نشان می‌دهد به کسی توهین کرده‌اید. اصلًاً نیازی به توضیحات دیگر نیست. پیام همین بوده است.

عنوان مقاله پایین بیش از خود مقاله نظرم را جلب کرد:

"The Gender Amazon: Indigenous Female Masculinity in Early Modern European Representations of Contact"

چه چیزی نویسنده را واداشته است چنین عنوانی برگزیند؟ هرچه بوده، احتمالاً برقراری ارتباط مؤثر جزء آن نبوده است. جنسیت (Gender) یعنی جنس (زن و مرد). آمازون (Amazon) می‌تواند آن رود بزرگ، غول خرد فروشی در فضای اینترنت یا زنان جنگجوی قد بلند در اسطوره یوتان معنی دهد.

انتخاب عنوان، دشوارترین کاری بوده است که با آن مواجه شده‌ام. این انتخاب

دشوار است، زیرا اولین و یقیناً مهم‌ترین برخورد بین نویسنده و خواننده است. شکست در برقراری ارتباط از طریق عنوان به معنی از دستدادن اولین فرصت برای گذاری تأثیری خوب بر خواننده است.

ایجاد ارتباطی مؤثر سخت است. ایجاد ارتباطی مؤثر و دقیق هنر می‌خواهد.

کسانی که فاقد این استعداد هستند، سوال پرسیدن می‌توانند زمین بازی را برای شان هموار سازد. این گونه است که سوال‌ها شالوده شغل شده‌اند.

هفت سال هر کتابی را که می‌نوشتم تقدیم به باشگاه سوارکاری می‌کردم. هیچ‌گاه بازاریابی، ترویج یا درخواست کمک مالی نکردیم. قصدمان این بود هر کجا که امکانش بود حقیقت، امید و وفاداری را برای دیگران به ارمغان آوریم. بیشتر کارهاییم را در حوزه اسب‌ها برای افراد، نهادها، جلسات درمانی و باشگاه‌های سوارکاری انجام داده‌ام.

وقتی آن باشگاه سوارکاری در میانه سال ۲۰۱۶ تعطیل شد، در برنامه Amazon footnote حضور داشتم. در ۲۷ آوریل سال ۲۰۱۷، در زمرة پرفروش‌ترین نویسنندگان جای گرفتم.

این مقدار از تجربیاتم را با شما در میان گذاشتند تا شما را به آینده امیدوار کنم. با کشف فرمول موفقیت توانستم به اهدافم برسم. این یعنی شما هم می‌توانید چنین کاری انجام دهید. شاید هیچ وجه مشترکی میان هدف من و شما وجود نداشته باشد، اما روش رسیدن به موفقیت یکسان است.

مفاهیمی که با خواننده‌ان در میان می‌گذارم بر اساس حقایق محض و اصول ساده است. برای همین جهان‌شمول است.

مهم نیست امروز علاقه‌تان شخصی، شغلی یا عرفانی باشد، مفاهیم مذکور در این کتاب کاربردی است. موفقیت ثمرة یادگیری و عملی ساختن ارتباط بنیادین، خودآگاهی و مهارت روابط بینایی است.

پس از به پایان رساندن کتاب، با دو علت شکست و چگونگی تبدیل آن‌ها به موفقیت‌ها آشنا خواهید شد. همچنین چهار نوع از سوال و نقش حساس آن‌ها برای کسب احترام، مشتریان دلخواه و داشتن روابطی قوی را فرا خواهید گرفت.

موضوع بحث‌مان سوال‌ها هستند. صرفاً خواندن کتاب باعث نمی‌شود بتوانید از هنر سوال پرسیدن به شیوه‌ای جذاب و مؤثر استفاده کنید. ولی در صورت یادگیری و استفاده از این مطالب، ده قدم در میدان مسابقه از بقیه جلوتر خواهید بود. میزان موفقیت شما به میزان استفاده درست از این اطلاعات بستگی دارد.

مفاهیم از جایگاه مهمی برخوردارند. موارد استفاده از این مفاهیم هر چیزی می‌تواند باشد. مهارت برقراری ارتباط تابع تعهد است. انسان‌ها همیشه با شکست مواجه می‌شوند، زیرا به اندازه کافی برای انجام کارهای شان به داشتن موفقیت اعتقاد ندارند. باید مسیر خود را از نقطه‌ای شروع کنید و اینجا بهترین نقطه برای شروع است.